

# Puerta de entrada a una experiencia de alegría: El Festival Música Sacra Internacional 2014 en Marktoberdorf

*Por Sebastian Pflüger, manager de Musica Sacra International*

Por duodécima vez tuvo lugar en Marktoberdorf, en la región del Allgäu, en el sur de Alemania, el festival MUSICA SACRA INTERNATIONAL, el encuentro musical de las religiones del mundo. Para celebrar el 25º Aniversario de este Festival de Pentecostés en Marktoberdorf, cuyo fundador y padre espiritual, Dolf Rabus, falleció el año pasado, músicos de las grandes religiones arribaron a esta reunión bajo el signo de la música. Fue el primer festival sin la presencia de Dolf Rabus, quien sin embargo fue recordado en numerosas ocasiones. Esto sucedió de forma destacada con un emocionante recordatorio en el mismo inicio de las jornadas, durante el concierto de apertura en la Academia Bávara de la Música de Marktoberdorf. El **Calmus Ensemble** de Leipzig interpretó secciones del motete *Jesús, mi alegría* de Juan Sebastián Bach, en una sala iluminada con velas, mientras se proyectaban imágenes de la vida de Dolf Rabus.



### **Calmus Ensemble, Leipzig, Germany**

La Academia Bávara de Música de Marktoberdorf, cuyo director fundador y conductor fue Dolf Rabus durante muchos años, fue una de las sedes principales del encuentro. Allí se realizaron los conciertos más importantes y gran parte de las conferencias y talleres que acompañaron al evento; también allí se reunían los músicos y cantantes para las comidas y reuniones de camaradería de fin de jornada, después de los conciertos nocturnos.

Once ensambles de siete países y cinco religiones aceptaron este año la invitación de la Federación de Asociaciones Corales Alemanas, patrocinadora de Musica Sacra International, para participar en el festival en Marktoberdorf. A lo largo de 25 eventos compartieron sus tradiciones musicales y sus religiones con los otros músicos y con el público. Se pudieron así apreciar diversas facetas de la música cristiana; cantos polifónicos de la tradición gregoriana-ortodoxa; música de las sinagogas judías y canto de “cantores”; música musulmana de la tradición sufí de África del Norte; música y danzas Kathak del Norte de India, así como oraciones y cantos del Budismo tibetano. El afamado conjunto **Calmus Ensemble** de Leipzig estuvo invitado, ya por segunda vez en Marktoberdorf. La **Capella de la Torre**, de Alemania, un grupo que se dedica a la práctica de ejecución histórica, presentó música que se interpretó con ocasión de la boda de Martín Lutero con Katharina von Bora. **“Oche, Bassu, Contra y Mesu Oche”** son los

términos que designan los registros vocales de la antigua forma de canto del coro sardo, que trajo el cuarteto masculino **Tenores di Bitti Remunnu 'e Locu**, de la isla de Cerdeña, en el Mar Mediterráneo. El **Ensemble Chants Sacrés Gitans en Provence** presentó –por momentos muy vivos, por momentos muy melancólicos– cantos espirituales de la tradición de los gitanos del sur de Francia y del norte de España. Cantantes de todas las religiones y niveles sociales de su país reúne el **Coro Fayha**, del Líbano, bajo la dirección de Barkev Taslakian. A pesar de todas las dificultades sociales y políticas en su país, el coro demostró de forma impresionante en Música Sacra International que todo esto era posible. Los cantantes del **Coro Iberisi**, todos jóvenes georgianos que viven en Munich, se han fijado el objetivo de dar a conocer la polifonía georgiana fuera de su patria, como parte del Patrimonio Cultural del Mundo. La música judía estuvo presente en Musica Sacra International a través del **Coro Sinagogal de Leipzig**, así como de la “Cantora” **Mimi Sheffer**, acompañada por **Mirlan Kasymaliev**. Como representante del Islam, el **Ensemble Rouh**, de la ciudad marroquí de Menkes, trajo al Allgäu música de las hermandades sufíes de Gnawa y Aissaoua. Los monjes del monasterio tibetano **Rabten Choeling**, sobre el lago de Ginebra, en Suiza, permitieron tomar parte a los presentes de sus rituales de oraciones y cánticos. Con tabla, sitar y cantos, **Subrata Manna**, **Supratik Sengupta** y **Sudokshina Manna Chatterjee**, de Calcuta, brindaron una introducción a la antigua tradición indostánica del norte de la India, y la danzarina **Sohini Debnath** relató, a través de sus danzas **Kathak**, historias de la vida de, entre otros, Shiva y Vishnu.



### **Chants Sacrés Gitans en Provence, France**

Musica Sacra International persigue dos importantes objetivos: por un lado lograr el encuentro entre los músicos de las religiones, conocerse y hacer posible el aprender los unos de los otros; y por otro propiciar entre la gente del Allgäu y mucho más allá, la discusión con otras religiones y culturas y, en consecuencia, favorecer también la reflexión sobre la propia religión. “Cuanto más sepa sobre el otro, tanto más abiertamente puedo tratar con él”, era el credo de Dolf Rabus. En este sentido, Musica Sacra International quisiera ofrecer su propio aporte a un mayor respeto y tolerancia mutuos y a un mundo más pacífico. Para iniciar en esta filosofía a personas jóvenes, el festival organiza programas escolares propios bajo el significativo título de “Tolerancia hace escuela”. Con el apoyo de películas seleccionadas, música en vivo de los conjuntos participantes y discusiones, se presentan las religiones ante jóvenes de todos los niveles escolares. Un aspecto fundamental del festival es, en este sentido, que todos los músicos permanezcan en Marktoberdorf durante la totalidad de las representaciones. De esta manera, surge una comunidad interreligiosa por un lapso determinado de tiempo que posibilita un encuentro intensivo entre las personas. Todos los conciertos en las iglesias y salas, mezquitas y sinagogas son ofrecidos, en lo posible, por varios conjuntos de distintas religiones.

La idea de Musica Sacra International hace ya varios años que está dando frutos en otros lugares. Inmediatamente después del

festival en Marktoberdorf, Musica Sacra International sale de gira con una parte de los ensambles. Este año estaban en el programa conciertos en común por parte de los grupos de la India, Marruecos, Francia y el Líbano en el Rin-Palatinado (Verano de Cultura en el Rin-Palatinado), en los Países Bajos (Concierto Inaugural del Primer Festival Coral Cantarote Kerkrade) y en Bélgica (Festival Musica Sacra en Chimay). Pero todavía más allá, otros organizadores de festivales se dejaron inspirar en Marktoberdorf para hacer festivales propios. Así, en noviembre de 2012, se concretó el primer Festival Musica Sacra en San Juan, Argentina. Desde 2011 existen las *Sacrées Journées* en Estrasburgo, Francia, que en 2014 celebran su tercera edición.

El maestro de Musica Sacra International de este año, Rev. Dr. Olav Fykse Tveit, Secretario General del Consejo Ecuménico de las Iglesias, en Ginebra, calificó a Musica Sacra International y su oferta de riqueza musical de muchas tradiciones de creencias como “una señal de esperanza en un mundo intranquilo. Aun más, abre la puerta hacia una experiencia de alegría, porque esta se encuentra en el corazón de la práctica musical. La alegría no puede ser impuesta o creada artificialmente; ha de disponerse un lugar al que pueda llegar el espíritu de la alegría. Entonces, cuando nos podemos alegrar en comunión, unidos por la belleza de la música y la alegría por la experiencia de una ejecución conjunta, algo sucede. Nuestros corazones son tocados por un fuego celestial.”

Los desarrollos actuales en muchos países del mundo nos muestran cuán permanentemente importantes son aun hoy en día pequeñas señales como las de Musica Sacra International.

*Traducción al español, Bernardo Moroder*

*Tandil, Argentina*